

## Jahresrechnung

### Bilanz

in TCHF	31.12.2025		31.12.2024
Flüssige Mittel	1'468		554
Forderungen aus LL	4'045		5'485
Delkredere	-410		-410
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	3'635		5'075
Übrige kurzfristige Forderungen	35		7
Aktive Rechnungsabgrenzungen	441		577
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>5'580</b>		<b>6'214</b>
Maschinen und Mobilien	805		214
Umbauten	1'983		2'372
Immaterielle Werte in Entwicklung	-		786
Immaterielle Werte	1'226		208
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>4'014</b>	2.1	<b>3'580</b>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>9'593</b>		<b>9'793</b>
in TCHF	31.12.2025		31.12.2024
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	3'187		3'494
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	200	2.2	-
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	501		618
Passive Rechnungsabgrenzungen	110		160
Kurzfristige Rückstellungen	336	2.3	318
<b>Total Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>4'335</b>		<b>4'590</b>
Langfristige Rückstellungen	1'951		1'951
<b>Total Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>1'951</b>		<b>1'951</b>
<b>Fondskapital</b>	<b>579</b>	2.4	<b>636</b>
<b>Total Fremd- und Fondskapital</b>	<b>6'865</b>		<b>7'177</b>
Freiwillige Gewinnreserven	2'617		1'813
Jahresgewinn	112		803
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>2'728</b>		<b>2'617</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>9'593</b>		<b>9'793</b>



## Erfolgsrechnung

in TCHF	2025	2024
Medizinische Leistungen	18'410	19'298
Medikamente	16'245	16'391
Selbstkostenbeiträge	426	427
Öffentliche Hand	360 2.5	360
<b>Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>35'441</b>	<b>36'476</b>
Materialaufwand	-14'963	-14'955
<b>Bruttogewinn</b>	<b>20'478</b>	<b>21'521</b>
Lohnaufwand	-13'707	-13'771
Sozialleistungen	-2'234	-2'253
Übriger Personalaufwand	-417	-515
Personalaufwand	-16'358	-16'540
Raumaufwand	-2'885	-2'951
IT-Aufwand	-491	-456
Öffentlichkeitsarbeit / PR	-82	-176
Übriger Betriebsaufwand	-535	-554
Übriger betrieblicher Aufwand	-3'994	-4'138
<b>Betriebliches Ergebnis vor Zinsen und Abschreibungen (EBITDA)</b>	<b>126</b>	<b>843</b>
Abschreibungen auf Positionen des Anlagevermögens	-874	-639
<b>Betriebliches Ergebnis vor Zinsen</b>	<b>-748</b>	<b>204</b>
Finanzaufwand	-39	-32
<b>Betriebliches Ergebnis</b>	<b>-787</b>	<b>172</b>
Mitgliederbeiträge	4	4
Spenden	148	161
Betriebsfremder Aufwand	-1	-10
Betriebsfremder Ertrag	519 2.6	507
Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand	-17 2.7	-108
Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Ertrag	245 2.7	77
<b>Jahresgewinn</b>	<b>112</b>	<b>803</b>



## Geldflussrechnung

in TCHF	2025	2024
<b>Jahresgewinn</b>	<b>112</b>	<b>803</b>
Veränderung Fondskapital - Zu(Ab)nahmen	-57	110
Abschreibungen auf Positionen des Anlagevermögens	874	639
Veränderung Forderungen -Zu(Ab)nahmen	1'548	-8
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'440	-348
Übrige kurzfristige Forderungen	-28	8
Aktive Rechnungsabgrenzungen	136	332
Veränderung Verbindlichkeiten -Zu(Ab)nahmen	-424	-735
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-306	-334
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	-117	-402
Veränderung Abgrenzungen / Rückstellungen	-31	31
Passive Rechnungsabgrenzungen	-49	49
Kurzfristige Rückstellungen	18	-18
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>2'022</b>	<b>839</b>
Maschinen, Mobilien, Umbauten, Immobilien	-753	-134
Immaterielle Werte	-556	-573
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-1'308</b>	<b>-707</b>
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	200	-
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	-	-2
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>200</b>	<b>-2</b>
<b>Total Geldfluss</b>	<b>913</b>	<b>130</b>
Anfangsbestand Flüssige Mittel	554	424
Endbestand Flüssige Mittel	1'468	554
<b>Veränderung Flüssige Mittel</b>	<b>913</b>	<b>130</b>



## Anhang zur Jahresrechnung

### 1. Grundsätze

#### 1.1. Allgemein

Die Arud ist ein Verein mit Sitz in Zürich.

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Bestimmungen des Schweizer Rechnungslegungsrechtes (32. Titel des Obligationenrechts) erstellt. Die wesentlichen angewandten Bewertungsgrundsätze, welche nicht vom Gesetz vorgeschrieben sind, sind nachfolgend beschrieben. Dabei ist zu berücksichtigen, dass zur Sicherung des dauernden Gedeihens des Unternehmens die Möglichkeit zur Bildung und Auflösung von stillen Reserven wahrgenommen wird.

#### 1.2. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen und andere kurzfristige Forderungen werden zu Nominalwerten bilanziert. Auf begründet gefährdeten Forderung wurden Einzelwertberichtigungen vorgenommen. Das Delkredere beträgt 10% des Schlussbestandes an Forderungen aus Leistungserbringung.

#### 1.3. Sachanlagen und immaterielle Werte

Investitionen über CHF 2'000.- werden aktiviert und bilanziert. Die Bewertung der Sachanlagen erfolgt zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten abzüglich planmässiger Abschreibungen und abzüglich notwendiger Wertberichtigungen. Die Sachanlagen werden linear gemäss Nutzungsdauer abgeschrieben. Bei Anzeichen einer Überbewertung werden die Buchwerte überprüft und gegebenenfalls wertberichtigt.

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Medizinische Einrichtungen	4 Jahre
Büromobiliar und Einrichtungen	6 Jahre
IT-Hardware	5 Jahre
Umbauten	gemäss Dauer Mietverträge
Immaterielle Werte (Software inklusive Lizenzen)	5 Jahre

Anlagen in Bau bzw. in Entwicklung werden nicht abgeschrieben, weil sie noch nicht aktiviert wurden. Die Abschreibungen erfolgen ab dem Zeitpunkt der Inbetriebnahme.

#### 1.4. Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen

Die Erlöse werden erfasst, wenn die medizinischen Leistungen und Nebenleistungen erbracht sind.



## 2. Angaben zu Bilanz- und Erfolgsrechnungspositionen

### 2.1. Umbauten, Immobilien, Maschinen, Mobilien und immaterielle Werte

in TCHF	2025	2024
Medizinische Einrichtungen	52	32
Büromobiliar und Einrichtungen	14	16
IT Hardware	739	167
<b>Total Maschinen und Mobilien</b>	<b>805</b>	<b>214</b>
Umbauten, Immobilien	1'894	2'333
Umbauten in Bau (Living Colours)	89	38
<b>Total Umbauten, Immobilien</b>	<b>1'983</b>	<b>2'372</b>
Software (für Arud entwickelt)	1'226	208
Software in Entwicklung (MedCubes, CRM)	-	786
<b>Total Immaterielle Werte</b>	<b>1'226</b>	<b>994</b>
<b>Total</b>	<b>4'014</b>	<b>3'580</b>

### 2.2. Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten

Zur Absicherung der Liquidität während der Einführung des neuen Klinikinformationssystems Medcubes wurde ein kurzfristiger fester Vorschuss über TCHF 200 bei der ZKB vereinbart.

### 2.3. Kurzfristige Rückstellungen

Die kurzfristigen Rückstellungen enthalten die Abgrenzung für nicht bezogene Ferien- und Überzeit der Mitarbeitenden in der Höhe von TCHF 336 (Vorjahr TCHF 318).



**2.4. Fondskapital**

Die gebundenen Spenden werden in den jeweiligen zugeilten Fondskonten dargestellt.

Bezeichnung	31.12.2024	Zunahme	Abnahme	31.12.2025
Projekt Fokus	403	-	-124	279
Netzwerk Hep C	80	-	-	80
Infrastruktur	70	61	-	131
Patientenfonds Checkpoint	32	-	-	32
Chefärztefonds	24	10	-	34
Patientenfonds Suchtmedizin	15	10	-6	18
Forschung	11	12	-23	-
Angebot und Entwicklung	2	40	-36	6
<b>Total</b>	<b>636</b>	<b>132</b>	<b>-189</b>	<b>579</b>

**2.5. Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen**

Für die heroingestützte Behandlung erhält die Arud vom Gesundheits- und Umweltdepartement der Stadt Zürich einen jährlichen Beitrag Akonto von TCHF 360. Die effektiven Beiträge der öffentlichen Hand richten sich nach den effektiv dafür erbrachten Leistungen der Arud.

**2.6. Betriebsfremde Erträge**

Die Arud vermietet freie Büroräumlichkeiten an Dritte. Die übrigen betriebsfremden Erträge stehen v.a. im Zusammenhang mit den und Affenpocken-Impfungen, der Kooperation Fachstelle für sexuelle Gesundheit Zürich (SeGZ) und enthält auch die Beiträge an Forschung und Entwicklung der Universität Zürich.

in TCHF

	2025	2024
Übrige betriebsfremde Erträge	425	439
F&E Beiträge	36	38
Raumvermietung	24	30
Sponsoring	33	-
<b>Total</b>	<b>519</b>	<b>507</b>



**2.7. Ausserordentliche, einmalige oder periodenfremde Positionen**

**Periodenfremder Aufwand**

in TCHF	2025	2024
Beiträge der öffentlichen Hand Vorjahre	134	-
Veränderung Taxpunktwerte 2024	76	-
HIV Kohortenstudie Vorjahre	35	33
Nachverrechnung Medikamente Vorjahre	-	31
Diverse	<b>245</b>	13

**Periodenfremder Aufwand**

in TCHF	2025	2024
Nachverrechnung Labordienstleistungen Vorjahre	-	55
Nachverrechnung IT-Dienstleistung Vorjahre	-	28
Rückerstattung Sozialpauschalen Eglisau	-	17
Diverse	17	8
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>108</b>



### 3. Weitere Angaben

#### 3.1. Stille Reserven

Im Geschäftsjahr erfolgte eine Nettoauflösung der stillen Reserven über TCHF 201 (Vorjahr TCHF 284).

#### 3.2. Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt lag im Berichtsjahr sowie im Vorjahr unter 250.

#### 3.3. Langfristige Mietzinsverpflichtungen

Die Mietzinsverpflichtungen, die nicht innerhalb von zwölf Monaten auslaufen oder gekündigt werden können, weisen folgende Fälligkeitsstruktur auf:

in TCHF	2025	2024
Wincasa Schützengasse bis 03/2033	11'415	12'990
SBB Checkpoint Limmatstrasse bis 03/2033	3'046	3'425
<b>Total</b>	<b>14'462</b>	<b>16'415</b>

Diese Beträge beinhalten die bis zum Vertragsende bzw. zum Ablauf der Kündigungsfrist geschuldeten Zahlungen aus Miet-/Leasingverträgen.

#### 3.4. Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

in TCHF	2025	2024
Verbindlichkeiten ggü. Vorsorgeeinrichtungen	8	73
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>73</b>



**3.5. Eventualverbindlichkeiten**

Per Ende 2025 bestehen folgende Eventualverpflichtungen:

in TCHF	2025	2024
Mietzinsgarantie Schützengasse 31	730	730
Mietzinsgarantie Limmatstrasse 25	227	227
<b>Total</b>	<b>957</b>	<b>957</b>

**3.6. Vorstandsentschädigung**

in TCHF	2025	2024
Vorstandsentschädigung	10	10
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>10</b>

**3.7. Honorar der Revisionsstelle**

in TCHF	2025	2024
Revisionsdienstleistungen	33	30
<b>Total</b>	<b>33</b>	<b>30</b>

**3.8. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

Nach dem Bilanzstichtag sind keine Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung 2025 beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

